

# ELECTRONIC ARTS

## 软件最终用户许可协议

### ORIGIN™ 应用程序及相关服务

本最终用户许可协议（“许可协议”）适用于您对 EA 及其子公司（统称“EA”）提供的 ORIGIN™ 应用程序及相关更新、升级和功能（统称“应用程序”）的访问和使用。本许可协议在您与下文第 8 条所列 EA 实体之间订立。

安装此应用程序即表示您同意遵守这些条款。如果您不同意，请勿安装此应用程序。对于特定国家/地区的居民，您同意在解决与 EA 的任何争议时遵守第 10 条中所述的仲裁协议及集体诉讼放弃声明。

本协议下述第 1.B 和第 2 条描述了 EA 在向您提供有关应用程序的服务和支持的过程中可能收集、使用和存储的数据。

## 1. 许可使用条款

### A. 权利的授予和保留及限制

仅向您提供本应用程序的使用许可，而非将其出售给您。EA 向您授予个人、有限、不可转让、可撤销和非排他性许可，供您使用本应用程序，但不得用于商业用途，且须遵守本许可协议。您不得访问、复制、修改或分发本应用程序，但获得 EA 明确授权时或法律允许时除外。您不得反向工程或尝试提取或以其他方式利用本应用程序的源代码或其他数据，但获得 EA 明确授权时或法律允许时除外。EA 或其许可人拥有和保留所有其他权利，包括应用程序中的全部权利、所有权和利益及有关知识产权。必须拥有 EA 账户才能使用本应用程序。EA 账户须遵守 EA 的《用户协议》及《保密和 Cookie 协议》的条款，详见 [www.ea.com](http://www.ea.com)。

### B. 许可验证

对于特定 EA 软件和服务，您需要本应用程序和互联网连接才能验证本许可。本应用程序可以验证随时通过本应用程序访问的软件和服务的许可权利。也就是说，您必须在您的计算机上安装应用程序才能使用应用程序及特定软件和服务。您同意，为了验证您的许可权利和更新应用程序，应用程序可以将您的计算机、硬件和操作系统的相关信息用于创建匿名机器标识符。出于此目的而访问的信息不会存储在检索表中。

### C. 应用程序更新

应用程序可以下载和安装更新、升级及 EA 认为合理、对您有益及/或具有合理必要性的其他功能。您同意，EA 在提供更新、升级和/或实施其他功能后无义务对应用程序的之前版本提供支持。本许可协议应适用于任何更新、升级和/或未以单独许可或其他协议发布的其他功能。

## D. 安装和卸载

您可以在 PC 上卸载应用程序，方法是在控制面板的“程序和功能”页面选择“Origin”文件（“应用程序文件”）。在您卸载应用程序文件后，如果在您的计算机上仍存在任何空缓存文件夹，您可以手动将其删除。

您可以在 Mac 上卸载应用程序，方法是将 Mac Alpha 应用程序拖至“废纸篓”文件夹并清空该文件夹。卸载后，您可以手动删除位于“/用户名/库/Application Support/Origin”的残留记账文件。您可以通过文件查找器找到此类文件，方法是按下“Command+Shift+G”以显示“转至文件夹”对话框，并键入“/用户名/库”。

## 2. 同意使用数据

当您使用应用程序时，EA 可以从您的计算机或设备收集和存储数据，包括关于您的计算机或设备和操作系统的信息（例如，IP 地址和设备 ID），关于您使用 EA 软件和服务的信息，有关玩游戏和使用的统计数据，系统交互和外围硬件。如果您离线使用应用程序，此类数据将存储在您的设备上并将在您的设备连接至互联网时传输至 EA。EA 利用此类信息改进它的软件和服务，向您提供服务并与您沟通（包括出于市场推广目的），提供软件更新、动态提供的内容和软件支持，排除 bug 或以其他方式增强您的体验。

您可以管理应用程序的“设置”选项卡中的特定数据收集首选项。EA Inc. 在美国境内将会根据 EA 的《保密和Cookie协议》(privacy.ea.com/sc) 收集、使用、分享和传输您的数据。

## 3. 应用程序通信

应用程序包括社交和其他在线功能。您在使用这些功能时需要 EA 账户并且应遵守 EA 的《用户协议》及《保密和Cookie协议》，详见 [www.ea.com](http://www.ea.com)。

## 4. 第三方站点和服务

应用程序包括供应使用的内嵌一般用途 网络浏览器。该浏览器和您访问的任何站点可能收集数据或要求您提供个人信息。EA 不会控制浏览器或您访问的任何站点，亦对它们的内容或它们对个人信息的收集、使用或披露不承担任何责任。EA 亦不保证任何之前的浏览器设置或父控件将适用于通过应用程序访问的浏览器。

## 5. 自动更新功能

Origin 服务可能会下载强制补丁及可升级游戏内容等必要更新，并将更新安装至您通过应用程序安装和/或启动的软件。如果您希望在每次更新之前收到提示，则可以在“设置”选项卡中取消选中“自动使我的游戏保持最新”以关闭此功能。

## 6. 终止

本协议在您或 EA 终止之前一直有效。如果 EA 认为您已违反本许可协议，或者认为您通过 EA 账户非法、以不当方式或以欺诈方式使用应用程序，则可终止您对应用程序的访问和使用。EA 将在可行情况下通知您此终止。您同意在终止后停止对应用程序的一切使用，并销毁您拥有或控制的应用程序的所有副本。

EA 亦可随时终止任何 EA 服务，包括 Origin 服务和与应用程序有关的任何其他服务，但须至少提前三十天通过电子邮件（如有）和/或在 EA 网站的服务更新页面 (<http://www.ea.com/1/service-updates>) 发出通知，且应在受影响的 EA 服务期内。

本许可协议的第 2 条及第 6 - 10 条在本许可协议终止后继续有效。

## 7. 保证；责任的限制

如果您居住在欧洲经济区（EEA）或瑞士，将采取合理的谨慎和技能提供 EA 软件和服务，并且对 EA 软件和服务不做其他承诺或保证。如果您居住在 EEA 和瑞士之外，将“按原样”许可和提供 EA 软件和服务。您在使用它们时自行承担风险。在有关法律允许的最大范围内，EA 概不做出任何明示、暗示或合法保证，包括对适销性、满意的质量、适合特定用途、不侵犯第三方权利的暗示保证及因交易、使用或操作而产生的保证。EA 概不保证：不会干扰您使用 EA 软件或 EA 服务；EA 软件或 EA 服务将满足您的要求；EA 软件或 EA 服务的操作不会中断或不存在错误、BUG、破坏、损失、干扰、黑客入侵或病毒，或 EA 软件或 EA 服务可与任何其他软件交互操作或与其兼容。EA 不保证或担保通过 ORIGIN 商店提供任何第三方产品或服务。请访问 [HTTP://HELP.EA.COM/EN/ARTICLE/ELECTRONIC-ARTS-WARRANTY-POLICY/](http://HELP.EA.COM/EN/ARTICLE/ELECTRONIC-ARTS-WARRANTY-POLICY/) 以详细了解在您的领土的法定保证和其他法定消费者权利，并访问 [HTTP://HELP.EA.COM/AU/ARTICLE/ORIGIN-AU-RETURNS-AND-CANCELLATIONS/](http://HELP.EA.COM/AU/ARTICLE/ORIGIN-AU-RETURNS-AND-CANCELLATIONS/) 以了解向澳大利亚消费者提供的权利。

如果您居住在 EEA 或瑞士，对于因您的行为或违反本协议或因我们无法控制的第三方（或任何其他他人）的行为或疏忽而产生的任何损失或损害，EA 及其员工、许可人和业务合作伙伴概不对您承担任何责任。如果您居住在 EEA 和瑞士之外，在有关法律允许的最大范围内，对于并非因 EA 违反本协议而产生的任何损失或间接、连带、结果性、惩罚性或特殊损害，EA 及其员工、许可人和业务合作伙伴概不对您承担任何责任。排除在外的损害类型包括但不限于财产损失（例如，收入或利润损失）、替代产品或服务的成本、业务中断或停止、数据丢失、商誉损失及计算机故障或失灵。此限制适用于因本许可协议或 EA 软件或 EA 服务引起或与其有关的任何索赔，无论是基于合同、民事侵权行为、法律、严格责任或其他原因。即使 EA 知悉或本应知悉可能出现此类损害时亦适用。您仅能追讨直接损害，且金额不得超出您为有关 EA 软件或 EA 服务而实际支付的金额。EA 不限制其对欺诈、重大疏忽、恶意错误行为或人身伤亡的责任。部分司法管辖区不允许上述排他规定和限制，因此，部分或全部排他规定和限制可能不适用于您。

## 8. 一般条款

### A. 完整协议

本许可协议及约束您使用 EA 软件或服务的任何其他 EA 条款构成您和 EA 之间的完整协议。不得修改或修订许可协议，但获得 EA 书面同意时除外。EA 未行使本协议项下的任何权利不构成放弃本权利或任何其他权利。如果本协议的任何部分被视为不可执行，本协议的所有其他部分应持续具有完整效力。

### B. 适用法律

**如果您居住在 EEA、巴西、墨西哥或俄罗斯**，(i) 本许可协议的双方是您和 EA Swiss Sàrl，后者是一间在日内瓦公司注册处注册成立的公司，公司注册编号：CH-660-2328005-8，办公地址位于 8 Place du Molard, 1204 Geneva, Switzerland；(ii) 本许可协议及您对应用程序的使用适用您的居住所在国家/地区的法律；及 (iii) 您明确同意，因本许可协议或应用程序引起或与其有关的任何索赔或诉讼的排他性司法管辖权应属您的居住所在国家/地区的法院。

**如果您居住在大韩民国**，(i) 本许可协议的双方是您和 EA Swiss Sàrl，后者是一间在日内瓦公司注册处注册成立的公司，公司注册编号：CH-660-2328005-8，办公地址位于 8 Place du Molard, 1204 Geneva, Switzerland；(ii) 本许可协议及您对应用程序的使用适用韩国的法律，不包括其法律冲突规则；及 (iii) 您明确同意，因本许可协议或应用程序引起或与其有关的任何索赔或诉讼的排他性司法管辖权应属韩国的法院。

**如果您居住在美国、加拿大或日本**，(i) 本许可协议的双方是您和 Electronic Arts Inc.，位于 209 Redwood Shores Parkway, Redwood City, CA 94065, USA；(ii) 本许可协议及您对应用程序的使用适用加利福尼亚州的法律，不包括其法律冲突规则；及 (iii) 您明确同意，对于不受以下仲裁协议限制的索赔和争议，因本许可协议或应用程序引起或与其有关的任何索赔或诉讼的排他性司法管辖权应属适用于加利福尼亚州圣马特奥县的联邦或州法院，并且您明确同意这些法院行使属人管辖权。

**如果您居住在任何其他国家/地区**，(i) 本许可协议的双方是您和 EA Swiss Sàrl，后者是一间在日内瓦公司注册处注册成立的公司，公司注册编号：CH-660-2328005-8，办公地址位于 8 Place du Molard, 1204 Geneva, Switzerland；(ii) 本许可协议及您对应用程序的使用适用加利福尼亚州的法律，不包括其法律冲突规则；及 (iii) 您明确同意，对于不受以下仲裁协议限制的索赔和争议，因本许可协议或应用程序引起或与其有关的任何索赔或诉讼的排他性司法管辖权应属适用于加利福尼亚州圣马特奥县的联邦或州法院，并且您明确同意这些法院行使属人管辖权。

《联合国国际货物销售合同公约》（维也纳，1980 年）不适用于本协议或因本协议引起或与其有关的任何争议。

### C. 出口

您同意遵守美国和其他适用出口管制法律，并同意不将应用程序传输至此类法律禁止的境外国家或国家目的地。您亦知悉您不属于这些出口管理法律禁止 EA 与其从事业务活动的人士。

## 9. 对本协议的更改

EA 可能会不定期修改本许可协议，因此，请经常查看许可协议。如果应用程序的用户在修改之前接受了本许可协议的其他版本，则修改版本将在 <http://www.ea.com/1/product-eulas> 发布后的第 30 天生效。您持续使用应用程序表示您接受此类更改。当您接受某版本的许可协议后，在未获您明确同意之前，我们不会实施未来的重大更改。如果您被要求接受对本许可协议的重大更改，但您拒绝接受，您不得继续使用向您提供的应用程序。

## 10. 通过具有约束力的仲裁解决争议

**本条适用于接受本许可协议的所有消费者和人士。它不包括加拿大魁北克、俄罗斯、瑞士、EEA 成员国、巴西、墨西哥和大韩民国的居民。接受本许可协议的条款即表示您和 EA 明确放弃陪审团审判的权利及参与集体诉讼的权利。**

本条提供了对我们之间的争议（如有）简化解解决的方式。您可以通过您的“登录至账户支持界面快速和满意地解决您的大多数问题，网址为 <http://help.ea.com>。如果 EA 不能解决您的问题，您和 EA 同意在解决我们之间的任何和所有争议时受本条中所述程序的约束。

本条是您和 EA 之间的协议，并适用于我们的各自代理、员工、子公司、前任、继任、受益人和受让人。本仲裁协议证明州际商务的交易活动，因此《联邦仲裁法》约束对本条的解释和执行。本条应在广义上进行解释，并且在本协议终止后继续有效。

### A. 仲裁的索赔范围

因本协议、应用程序及其市场推广、任何 EA 服务或您和 EA 之间的关系而产生或与其有关的所有争议、索赔或争论（“争议”）应由具有约束力的仲裁裁决。这包括在您签署本协议之前产生的索赔。本条仅未覆盖下列争议：(i) 因您、EA 或 EA 的许可人的商业秘密或版权、商标或专利权的侵犯、保护或有效性而产生的索赔；(ii) 如果您居住在澳大利亚，行使澳大利亚消费者法律赋予的法定消费者权利而产生的索赔；及 (iii) 在小型索赔法院产生的索赔。

## B. 非正式协商

您和 EA 应首先尝试在提起仲裁之前至少 30 天通过非正式方式解决任何争议。非正式协商自收到一方向另一方发出的书面通知（“争议通知”）时开始。争议通知必须：(a) 包括申诉方的全名及联系信息；(b) 描述索赔或争议的性质与基本情况；以及 (c) 提出具体救济要求。EA 将向您的账单或电子邮件地址发出其争议通知。您需要将争议通知发送至：Electronic Arts Inc., 209 Redwood Shores Parkway, Redwood City CA 94065, ATTENTION: Legal Department。

## C. 具有约束力的仲裁

如果您和 EA 无法以非正式方式解决争议，您或 EA 可以选择由具有约束力的仲裁进行最终和排他性裁决。任何一方选择仲裁均属最终决定，并且对另一方具有约束力。仲裁应由美国仲裁协会（“AAA”）依照其《商务仲裁规则》和（在适当情况下）美国仲裁协会的《消费者争议补充程序》（“AAA 消费者规则”）管理，两者均可通过访问 AAA 网站 [www.adr.org](http://www.adr.org) 获取。您的仲裁费用及需要您承担的仲裁员报酬应受美国仲裁协会（AAA）规则的规定，并在适当情况下受美国仲裁协会补充程序的限制。如果仲裁员认定上述费用过多，或您通过上述争议通知地址向 EA 发送通知，声称您无力支付提起仲裁的费用，EA 将支付全部仲裁费用与开支。仲裁可以通过当面、提交文档、电话或在线方式进行。仲裁员需出示书面裁决，若任何一方要求，则还需提供裁决所依据的理由。仲裁员需遵守有关法律，否则，双方可对任何裁决结果提出异议。您和 EA 可以向法庭要求强制仲裁、对尚未解决的仲裁中止诉讼，或对仲裁员做出的裁决进行确认、修改、撤销或判决。

## D. 限制

**您和 EA 同意不作为任何团体或代理诉讼的起诉人或成员，而仅以个人名义针对另一方提出索赔。**仲裁不应将其他人士的索赔与您的索赔合并，并且不应支持任何类型的代表或集体诉讼。仲裁员有权做出宣告救济或禁令救济的裁决，但仅限于有利于寻求救济的一方，且仅限于该方申请索赔合理的救济额度。如本规定无法执行，则本仲裁协议全部无效。

## E. 地点

如果您居住在美国，仲裁将在任何适宜您的合理地点执行。对于美国以外的居民，仲裁将在美国加利福尼亚州圣马特奥县执行，您和 EA 同意接受该法院的属人管辖权，以便要求强制仲裁、对尚未解决的仲裁中止诉讼，或对仲裁员做出的裁决进行确认、修改、撤销或判决。

## **F. 索偿**

如果仲裁员针对您对 EA 提出的任何索赔做出有利于您的裁决，且裁决金额高于在向仲裁员提交最终书面文件之前 EA 最后提出的书面和解条件的金额，则 EA 将：

1. 支付您裁决金额的 150%，最多不超过您裁决金额¥5000；及
2. 向您支付您已向 AAA 支付的仲裁费。

## **G. 对本裁决协议的更改**

EA 不会执行对本裁决协议的重大更改，但您明确同意此类更改时除外。

20160526